

3.0 credits	30.0 h	1q
-------------	--------	----

Teacher(s) :	Bruls Christine ;
Language :	Allemand
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Main themes :	Lessons are given in German, with the option of explanations in French. The documentation most used are legal texts, but also doctrine extracts, dictionaries and databases that include legal terminology.
Aims :	<p>1. In general: a passive knowledge of legal texts and doctrine in a foreign language and introduction to an active knowledge.</p> <p>2. In particular: (a) acquiring basic legal terminology in all areas of law; (b) learning a translation method that evaluates the extent to which legal terms in a foreign language can be expressed using their French counterparts. The aim is for readers who have no knowledge of the original text to be able to grasp the arguments without confusion; (c) an introduction to the professional use of specialised reference books, especially legal dictionaries.</p> <p><i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i></p>
Content :	<p>Summary</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Theoretical part 2. German legal terminology of Belgian law 3. Brief on German law 4. Sources of international law <p>Method</p> <p>Examination of problems concerning terminology based on legal texts and special glossaries of terms. Lessons are given in German, with the option of explanations in French. The documentation most used are legal texts, but also doctrine extracts, dictionaries and databases that include legal terminology.</p>
Other infos :	Prerequisite Sufficient passive knowledge of German Assessment Translation of a text and oral exam on questions about legal terminology Materials Documentation folder
Cycle and year of study :	<p>> Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures</p> <p>> Bachelor in Information and Communication</p> <p>> Bachelor in Philosophy</p> <p>> Bachelor in Pharmacy</p> <p>> Bachelor in Ancient languages and Literatures : Classics</p> <p>> Bachelor in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English</p> <p>> Bachelor in Computer Science</p> <p>> Bachelor in Economics and Management</p> <p>> Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General</p> <p>> Bachelor in Motor skills : General</p> <p>> Bachelor in Human and Social Sciences</p> <p>> Bachelor in Modern Languages and Literatures : General</p> <p>> Bachelor in Sociology and Anthropology</p> <p>> Bachelor in Political Sciences: General</p> <p>> Bachelor in History of Art and Archaeology : General</p> <p>> Bachelor in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies</p> <p>> Bachelor in Mathematics</p> <p>> Bachelor in History</p> <p>> Bachelor in Biomedicine</p> <p>> Bachelor in Engineering</p> <p>> Bachelor in religious studies</p> <p>> Bachelor in Law</p>
Faculty or entity in charge:	BUDR